土地註冊處THE LAND REGISTRY 十地登記冊LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESN211228000301

印製於 PRINTED AT: INTERNET SEARCH (DOWNLOAD)

查冊日期及時間 SEARCH DATE AND TIME: 28/12/2021 08:54

本登記冊列明有關物業截至 28/12/2021 07:30 之資料

THE INFORMATION SET OUT BELOW CONTAINS PARTICULARS OF THE PROPERTY UP TO 07:30 ON 28/12/2021.

備存土地紀錄以供市民查閱旨在防止秘密及有欺詐成分的物業轉易,以及提供容易追溯和確定土地財產及不動產業權的方法。土地紀錄內載的資料不得用於與土地紀錄的宗旨無關之目的,使用所提供的資料須符合<<個人資料(私隱)條例>>的規定。

The land records are kept and made available to members of the public to prevent secret and fraudulent conveyances, and to provide means whereby the titles to real and immovable property may be easily traced and ascertained. The information contained in the land records shall not be used for purposes that are not related to the purposes of the land records. The use of information provided is subject to the provisions in the Personal Data (Privacy) Ordinance.

進行任何交易前,應先向土地註冊處查閱最新的土地紀錄。

BEFORE ANY DEALINGS, UP-TO-DATE LAND SEARCH SHOULD BE CONDUCTED WITH THE LAND REGISTRY.

物業資料

PROPERTY PARTICULARS

物業參考編號

PROPERTY REFERENCE NUMBER (PRN): B4103617

地段編號

LOT NO.: THE REMAINING PORTION OF NEW KOWLOON INLAND LOT

NO. 6095

批約 HELD UNDER: GOVERNMENT LEASE

年期 LEASE TERM: FROM 25 SEPT 1991 TO 30 JUNE 2047

開始日期 COMMENCEMENT OF LEASE TERM: 25/09/1991

每年地稅 RENT PER ANNUM: -

所佔地段份數

SHARE OF THE LOT: 37/113327

ADDRESS: FLAT NO.5 ON 32ND FLOOR OF BLOCK B

HONG PAK COURT

NO.139 PIK WAN ROAD KOWLOON

物業參考編號 PRN: B4103617 (28/12/2021) 第 1 頁,共 6 頁 PAGE 1 OF 6

地址: 中文地址不詳

土地註冊處THE LAND REGISTRY 土地登記冊LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESN211228000301

備註

REMARKS: THE RENT IS \$1 P.A. (IF DEMANDED) UNTIL 30/6/1997 & THEREAFTER 3% OF THE RATEABLE VALUE OF NKIL 6095

EASEMENTS AND OTHER PERMANENT RIGHTS UNDER THE RESPECTIVE PORTIONS OF ALL THOSE PIECES OR PARCELS OF LAND

AT SUCH LEVELS AND LOCATIONS AS INDICATED AND SHOWN COLOURED PURPLE, PURPLE HATCHED BLACK, PURPLE

CROSS-HATCHED BLACK AND PURPLE STIPPLED BLACK ON PLAN NO. KM8892A SHALL BE CREATED FROM 10.6.2017 IN FAVOUR

OF THE GOVERNMENT OF THE HONG KONG SPECIAL ADMINISTRATIVE REGION. SEE MEM. NO. 17032300550018 (RE PORTION)

業主資料 OWNER PARTICULARS

身分

業主姓名 NAME OF OWNER	(如非唯一擁有人) CAPACITY (IF NOT SOLE OWNER)	註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	註冊日期 DATE OF REGISTRATION	代價 CONSIDERATION
THE HONG KONG HOUSING AUTHORITY		-	-	-	-
-		備註 REMARKS: GOVERNMENT	LEASE OF NKIL 6095	5	
LEUNG SAU YEE	JOINT TENANT	UB5652319	26/04/1993	21/05/1993	\$640,700.00
CHOW WING SHING	JOINT TENANT				
-	備註 REMARKS: ASSIGNMENT				
THE HONG KONG HOUSING AUTHORITY		UB7015847	20/03/1997	15/04/1997	\$640,700.00

土地註冊處THE LAND REGISTRY

土地登記冊LAND REGISTER

業主資料

OWNER PARTICULARS

身分

業主姓名 NAME OF OWNER	(如非唯一擁有人) CAPACITY (IF NOT SOLE OWNER)	註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	註冊日期 DATE OF REGISTRATION	代價 CONSIDERATION
LAU YUK	JOINT TENANT	UB7600449	09/10/1998	05/11/1998	\$1,118,100.00
LAU FUNG SANG	JOINT TENANT				

備註 REMARKS: LAU YUK DIED SEE MEM. NO. 21061700160099

印製編號 PRINT CONTROL: ESN211228000301

物業涉及的**轇轕**INCUMBRANCES

註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	註冊日期 DATE OF REGISTRATION	文書性質 NATURE		受惠各方 IN FAVOUR OF	代價 CONSIDERATION
UB4996037	25/09/1991	26/09/1991	MANAGEMENT UNDERTAKING	_		-
			備註 REMARKS: RE NKII	_ _ 6095		
UB8787940	03/09/2002	04/10/2002	DEED OF RELEASE OF MANAGEMENT UNDERTAKING	-		-
UB4998015	26/09/1991	26/09/1991	DEED POLL RE SEC.A & R.P. WITH PLAN	-		-

土地註冊處THE LAND REGISTRY

土地登記冊LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESN211228000301

物業涉及的轇轕

INCUMBRANCES

註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	註冊日期 DATE OF REGISTRATION	文書性質 NATURE	受惠各方 IN FAVOUR OF	代價 CONSIDERATION
UB5606383	25/03/1993	14/04/1993	DEED OF MUTUAL COVENANT AND DEED OF GRANT WITH PLANS	_	-
UB5614463	14/04/1993	23/04/1993	COMPLETION CERTIFICATE RE BLOCKS A, B & C	- -	-
UB5657090	26/04/1993	26/05/1993	LEGAL CHARGE	THE BANK OF EAST ASIA LIMITED	\$576,600.00
UB7015846	20/03/1997	15/04/1997	RECEIPT ON DISCHARGE OF A CHARGE		-
UB6083260	22/07/1994	02/08/1994	ORDER UNDER SEC. 6(1) OF THE SEWAGE TUNNELS (STATUTORY EASEMENTS) ORD.	-	-
			備註 REMARKS: FOR THE I	- PROPOSED CONSTRUCTION OF SEWAGE TUNNEL FROM TSEUNG KWAI	N O & CHAI WAN TO KWUN TONG RE
UB7600450	09/10/1998	05/11/1998	LEGAL CHARGE	HANG SENG FINANCE LIMITED	\$1,062,195.00
09080502660034	21/07/2009	05/08/2009	RECEIPT ON DISCHARGE OF A CHARGE	-	-

土地註冊處THE LAND REGISTRY

土地登記冊LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESN211228000301

物業涉及的**轇轕** INCUMBRANCES

註冊摘要編號 MEMORIAL NO.	文書日期 DATE OF INSTRUMENT	註冊日期 DATE OF REGISTRATION	文書性質 NATURE	IN	受惠各方 FAVOUR OF	代價 CONSIDERATION
16053000380075	06/05/2016	30/05/2016	ORDER NO. DR-HD-00682 BY THE BUILDING AUTHORITY UNDER SECTION 28(3) OF THE BUILDINGS ORDINANCE	NC		-
			備註 REMARKS: RE:	FOR COMMON PART(S) ONLY		
16062200600015	13/06/2016	22/06/2016	LETTER OF COMPLIANCE	- -		-
17032300550018	09/03/2017	23/03/2017	G.N. 1200 DATED 9.3.2017 UNDER ROADS (WORKS, USE AND COMPENSATION) ORDINANO (CHAPTER 370) *	- CE		-
			RE LAM	OTICE UNDER SECTION 16) ANN CREATION OF EASEMENTS AND C ITIN TUNNEL PORTION	EXED WITH PLAN NO.KM8892A THER PERMANENT RIGHTS FOR PWP IT	TEM NO.7823TH TSEUNG KWAN O -
21061700160099	08/01/2014	17/06/2021	CERTIFIED TRUE COPY OF CERTIFICATE OF DEATH	F - -		-
			#### DEM	I III IIII IIDEGELGEDII		

備註 REMARKS: OF LAU YUK "DECEASED"

土地註冊處THE LAND REGISTRY 土地登記冊LAND REGISTER

印製編號 PRINT CONTROL: ESN211228000301

等待註冊的契約

DEEDS PENDING REGISTRATION

文書日期交付日期交付日期註冊摘要編號DATE OF DATE OF DATE OF DATE OF MEMORIAL NO.文書性質 受惠各方 代價 CONSIDERATIONMEMORIAL NO.INSTRUMENT DELIVERY NATURE IN FAVOUR OF CONSIDERATION